

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN SÔNG MÃ
TỈNH SƠN LA**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 20/2020/HSST
Ngày 21 tháng 4 năm 2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN SÔNG MÃ, TỈNH SƠN LA**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lô Văn Long.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn Nghĩa và bà Lương Thị Khuyên.

- Thư ký phiên tòa: Bà Hoàng Thị Nhung - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Sông Mã.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sông Mã tham gia phiên tòa:
Ông Dương Văn Nam - Kiểm sát viên

Ngày 21 tháng 4 năm 2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Sông Mã xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 19/2020/HSST ngày 7 tháng 02 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 17/2020/QĐXXST-HS ngày 27 tháng 02 năm 2020 và Quyết định hoãn phiên tòa số: 23/2020/HSST-QĐ ngày 12/03/2020; Quyết định hoãn phiên tòa số: 26/2020/HSST-QĐ ngày 9/4/2020 đối với bị cáo:

Tòng Văn H, sinh năm 1998

Trú tại: Bản Nà S, xã Chiềng S, huyện Sông M, tỉnh Sơn La; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 10/12; Dân tộc: Thái; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Tòng Văn X và bà Tòng Thị H; Bị cáo chưa có vợ, con;

Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: Tốt; Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 22/12/2019 đến ngày 18/01/2020 được áp dụng biện pháp bảo lãnh tại ngoại tại địa phương, có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 25/3/2019 Lành Văn Ph và Lò Văn D (đều trú tại bản Pá Bg, xã Chiềng Kh, huyện Sông M) đã trộm cắp được của chị Đoàn Thị Ch (trú tại bản Co Tg, xã Chiềng Kh) 07 con ngỗng. Sau khi trộm cắp được Ph và D đã làm sống mất 01 con, còn lại 06 con ngỗng. Sau đó, Phóng đã làm thịt mất 03 con,

còn 03 con D gọi điện cho Tòng Văn H để hỏi bán ngỗng cho H, khi gọi điện D nói rõ với H 03 con ngỗng này là do trộm cắp mà có, H đồng ý mua với giá 400.000VNĐ cả 03 con.

Đến khoảng 05 giờ cùng ngày, H mượn xe mô tô nhãn hiệu Honda Vision BKS 26C1-189.42 của Ý và rủ Ng (đều trú tại bản Nà H 1, xã Nà Ngh, huyện Sông M) cùng đi mua ngỗng để mang về thịt và được Ng đồng ý điều khiển xe mô tô chở H đến bản Pá Bông, Chiềng Khoong, H không nói cho Ý và Ng biết đi mua ngỗng là do trộm cắp mà có. Khi đi đến giữa bản Pá Bông, H gọi điện cho D rồi D bảo Phỏng xách bao tải dứa đựng 03 con ngỗng ra ngoài đường đưa cho H, H nhận lấy ngỗng và nói sẽ trả tiền sau. H và Ng điều khiển xe mô tô mang 03 con ngỗng đến chợ Trung tâm thị trấn Sông Mã bán cho chị Giáp Thị Ph (trú tại tổ dân phố 11, thị trấn Sông M) với giá 620.000VNĐ. Đến khoảng 06 giờ cùng ngày, D gọi điện cho H, H nói bán được 03 con ngỗng với giá 300.000VNĐ, D bảo Huân chia đôi số tiền ngỗng bán được và nhờ H dùng số tiền đó đi mua hộ 01 viên Hồng phiến và Heroine, H đồng ý. Sau đó H cùng Ng điều khiển xe mô tô đi lên bản Bướm Ổ, Chiềng Khoong, Sông Mã hỏi mua được 04 viên Hồng Phiến và 01 gói Heroine của một người đàn ông dân tộc Mông không biết tên, khoảng 30 tuổi với giá 300.000VNĐ. Sau khi mua được ma túy, H và Ng quay về bản Pá Bg, Chiềng Kh đưa cho D 01 viên Hồng phiến và 01 gói Heroine, D nhận lấy mang về nhà cùng Ph sử dụng bằng hình đốt, hít vào cơ thể. H và Ng đem số ma túy còn lại về nhà nghỉ Hoài An cùng nhau sử dụng bằng hình đốt, hít vào cơ thể, còn lại số tiền 320.000VNĐ H và Ng đã tiêu cá nhân hết. Đến sáng ngày 26/3/2019 chị Ch phát hiện bị mất trộm ngỗng nên đã đến trình báo Ban công an xã Chiềng Khoong, Sông Mã.

Tại kết luận định giá tài sản số 36 ngày 12/4/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Sông Mã kết luận:

- + 03 con ngỗng, màu lông xám nặng 12,5 kg, giá trị: 1.250.000 đồng.
- + 01 con ngỗng, màu lông trắng nặng khoảng 4,9 kg, giá trị: 490.000 đồng.
- + 03 con ngỗng, trong đó 01 con lông màu trắng và 02 con màu xám, mỗi con nặng khoảng 4 kg, giá trị: 1.200.000 đồng.

Tổng giá trị: 2.940.000 đồng.

Như vậy, 03 con ngỗng là tài sản do Lò Văn D, Lành Văn Phg trộm cắp được mà có mà Tòng Văn H đã tiêu thụ có giá trị là 1.250.000đ (Một triệu hai trăm năm mươi nghìn đồng).

Cáo trạng số 20/CT-VKSSM ngày 07 tháng 02 năm 2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sông Mã đã truy tố ra trước Toà án nhân dân huyện Sông Mã để xét xử Tòng Văn H về tội Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có, theo quy định tại khoản 1 Điều 323 Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà Kiểm sát viên giữ nguyên quan điểm truy tố, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Tòng Văn H phạm tội: Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có.

Áp dụng khoản 1 Điều 323; điểm b, s, i khoản 1 Điều 51; Điều 36 Bộ luật hình sự.

Xử phạt Tòng Văn H từ 09 đến 12 tháng cải tạo không giam giữ.

Về trách nhiệm dân sự: Chấp nhận gia đình bị cáo Tòng Văn H đã bồi thường số tiền 620.000VNĐ cho bà Giáp Thị Ph.

Đề nghị miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo do thuộc hộ nghèo.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra và kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ và toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, lời khai bị cáo, lời khai của người liên quan, các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa. Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định của cơ quan, người tiến hành tố tụng: Cơ quan điều tra Công an huyện Sông Mã, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Sông Mã, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do vậy các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về các chứng cứ xác định tội danh:

Ngày 25/3/2019 Tòng Văn H đã có hành vi mua 03 con ngỗng của Lò Văn D mặc dù biết rõ 03 con ngỗng là tài sản do trộm cắp mà có. Theo kết luận định giá tài sản số 36 ngày 12/4/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Sông Mã kết luận: *"03 con ngỗng, màu lông xám nặng 12,5 kg, giá trị: 1.250.000 đồng"*.

Tại phiên toà bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi, vẫn giữ nguyên lời khai như đã khai tại Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Sông Mã, không thay đổi, bổ sung thêm nội dung gì làm thay đổi nội dung của vụ án và hoàn toàn nhất trí với nội dung Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sông Mã. Bị cáo khẳng định việc khai báo tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa là hoàn toàn tự nguyện và đúng với sự việc đã thực hiện. Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan và các tài liệu chứng cứ khác

nếu: Biên bản tạm giữ đồ vật, tài liệu lập hồi 08 giờ 15 phút ngày 26/3/2019; Theo kết luận định giá tài sản số 36 ngày 12/4/2019. Như vậy Viện kiểm sát nhân dân huyện Sông Mã truy tố bị cáo về tội Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có theo quy định tại khoản 1 Điều 323 BLHS là đảm bảo theo quy định của pháp luật.

Từ những căn cứ nêu trên Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Ngày 25/3/2019 H đã có hành vi mua 03 con ngỗng là tài sản do trộm cắp mà có về tiêu thụ, theo kết luận định giá xác định được trị giá của 03 con ngỗng là 1.250.000VNĐ.

Hành vi của bị cáo đã phạm tội: Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có theo quy định tại khoản 1 Điều 323 Bộ luật hình sự, có mức hình phạt là phạt tiền từ 10.000.000đ đến 100.000.000đ, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm.

[3] Về tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội; các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của các bị cáo:

Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự:

Về tình tiết giảm nhẹ: Tại phiên tòa và tại cơ quan điều tra bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã bồi thường khắc phục hậu quả, phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, nên bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm b, s, i khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Do vậy, không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội, để bị cáo được cải tạo không giam giữ tại địa phương, đồng thời không khấu trừ thu nhập đối với bị cáo do không có việc làm và thu nhập ổn định cũng đảm bảo biện pháp giáo dục, cải tạo bị cáo trở thành người có ích cho xã hội.

[4] Về tình tiết, đối tượng liên quan:

Đối với Lành Văn Ph, Lò Văn D có hành vi trộm cắp 07 con ngỗng của chị Đoàn Thị Ch với tổng giá trị được xác định 2.940.000 đồng. Hành vi trộm cắp của Lò Văn D, Lành Văn Ph đã bị Tòa án nhân dân huyện Sông Mã xét xử theo Bản án số 145 vào ngày 29/11/2019.

Đối với Tòng Văn Ng đã cùng Tòng Văn H đi mua và tiêu thụ 03 con ngỗng có giá trị 1.250.000VNĐ vào ngày 26/3/2019. Quá trình điều tra xác định Ng không biết đó là ngỗng do D, Ph trộm cắp mà có nên không đồng phạm với Huấn về tội Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có.

Đối với bà Giáp Thị Ph đã mua 03 con ngỗng của Tòng Văn H, Tòng Văn Ng vào ngày 26/3/2019 với giá 620.000VNĐ. Quá trình giao dịch mua bán bà

Ph không biết Ngỗng là tài sản do phạm tội mà có nên Cơ quan CSĐT không đặt vấn đề xử lý.

Đối với người đàn ông dân tộc Mông ở Bướm Ổ, Chiềng Khoong, Sông Mã đã bán ma túy cho H và Ng vào ngày 26/3/2019, theo Huấn khai nhận không biết tên, khoảng 30 tuổi. Quá trình điều tra do không xác định được đối tượng cụ thể nên không có căn cứ để xử lý.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Gia đình bị cáo Tòng Văn H đã bồi thường số tiền 620.000VNĐ cho bà Giáp Thị Ph là người đã bỏ tiền mua 03 con ngỗng do Tòng Văn H đem bán, bà Ph không có yêu bị cáo phải bồi thường gì thêm, nên HĐXX không xem xét.

[6] Về vật chứng vụ án: Đã được xử lý tại bản án số 145 ngày 29/11/2019 của Tòa án nhân dân huyện Sông Mã.

[7] Về án phí: Bị cáo thuộc hộ nghèo nên được miễn án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 323; điểm b, i, s khoản 1 Điều 51; Điều 36 của Bộ luật Hình sự.

1. *Tuyên bố:* Bị cáo Tòng Văn H phạm tội: Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có.

Xử phạt: Tòng Văn H **09** (*Chín*) tháng cải tạo không giam giữ. Được khấu trừ 26 ngày đã bị tạm giam (01 ngày tạm giữ, tạm giam bằng 03 ngày cải tạo không giam giữ: $26 \times 3 = 78$ ngày = 02 tháng 18 ngày). Còn phải chấp hành tiếp **06** tháng **12** ngày. Miễn khấu trừ thu nhập đối với bị cáo. Thời hạn chấp hành cải tạo không giam giữ tính từ ngày UBND xã Chiềng Sơ, huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La nhận được bản án và Quyết định thi hành án của Tòa án và phải thực hiện những nghĩa vụ quy định tại Luật thi hành án hình sự.

Giao bị cáo Tòng Văn H cho UBND xã Chiềng Sơ, huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La giám sát giáo dục trong thời gian cải tạo. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với UBND xã Chiềng Sơ trong việc giám sát giáo dục bị cáo.

2. *Án phí:* Áp dụng khoản 2 Điều 135 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy Ban Thường Vụ Quốc hội. Bị cáo Tòng Văn H được miễn nộp án phí hình sự sơ thẩm là 200.000đ (*Hai trăm nghìn đồng*).

3. *Về quyền kháng cáo đối với Bản án:* Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Bị cáo;

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

- VKS huyện Sông Mã
- UBND xã Chiềng Sơ
- TAND tỉnh Sơn La
- Sở Tư pháp tỉnh Sơn La
- THAHS
- CCTHADS huyện Sông Mã
- Lưu: Hồ sơ vụ án, án văn

Lô Văn Long